

xx P R E F A Z I O N E.

nell' idioma Francese, per comunicare al Pubblico le loro sperienze, e scoperte. Sono però stato in necessità di tradurre molti testi; della fedeltà della cui traduzione, o di quelli, che ho lasciati, quali sono negli originali, posso impegnarmi di render conto al Pubblico; assicurandolo che dove ho potuto innestare, per così dire, le loro stesse parole, ed i medesimi sentimenti, l'ho fatto. Questi testi faranno come una specie di tarsia, alla quale il fondo oscuro, che è sottoposto darà maggior risalto; e farà questa altresì la cagione dell' ineguaglianza dello stile, che dovrà compatirsi in alcuna delle mie lettere. Il motivo ch' ebbi di pubblicarle col mio nome non fu per vanità, ma perchè ho pronti degli altri materiali per maggiore riprova delle mie proposizioni. Quindi è ch' io desidero con tutto l'animo, che a me sieno dirette tutte le obiezioni, e tutti i rimproveri ancora, se giustamente ne meritassi per qualunque espressione, o proposizione, che offendesse la verità: dichiarandomi pronto o a